

**David Ruiz Molina**

# TEMPLOS

Obra para Flauta alto, Corno inglés, Clarinete bajo, Violín, Viola, Violonchelo, Percusión y Piano/Celesta

<a rel="license" href="http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/"></a><br /><span xmlns:dct="http://purl.org/dc/terms/" href="http://purl.org/dc/dcmitype/StillImage" property="dct:title" rel="dct:type">Templos</span> por <span xmlns:cc="http://creativecommons.org/ns#" property="cc:attributionName">David Ruiz Molina</span> se encuentra bajo una Licencia <a rel="license" href="http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/">Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivadas 3.0 Unported</a>.

© Cosas Serias Producciones 2011

Junio de 2011

*Con especial agradecimiento y cariño a Jesús Rueda.*

*Dedicada con todo mi amor a mi mujer y a mis padres.*

*Obra escrita durante la realización del Postgrado de Composición  
en el Conservatorio Superior de Aragón entre Febrero y Junio de 2011*



**Templo.** (Del lat. *Templum*).

1. Edificio o lugar destinado pública y exclusivamente a un culto. // 2. Lugar real o imaginario en el que se rinde o supone rendirse culto al saber, a la justicia, etc.

Prólogo:

Templos es un viaje en el tiempo en la percepción del culto, del rito y del hecho religioso -en su sentido más amplio y aséptico- para el ser humano.

No describe. Plasma sensaciones de cómo el ser humano ahonda en los misterios insondables de la naturaleza divina o humana. Cómo pasa del misticismo a la trivialidad, del rezo individual a la catarsis colectiva, del rito sencillo y claro a la suntuosidad, de lo puro a la distorsión o manipulación del hecho religioso.

No juzga. En ningún momento retrata de tal o cual manera los extremos antes mencionados, y deja al oyente la acción de dejarse llevar, reflexionar, quedarse inerte o sucumbir. Al fin y al cabo, el hecho religioso ha acompañado al ser humano desde siempre, ha transformado su realidad, ha condicionado o dictado pautas sociales, influenciado el arte, ha sido usado por el ser humano para el bien y para el mal...

Con ello, no trato de hacer apología de ninguna fe. Pero es evidente que la creencia en algo o en alguien está de algún modo impreso en todos nosotros, pues incluso, en último extremo, el que dice no creer se postula en la creencia de la ausencia de un ser superior. Hay quienes creen en un dios, quien lo hace en el ser humano, en el arte, en la ciencia, en la naturaleza, en lo tangible, en lo material, en la suerte, en la fatalidad, en el bien común, en la fuerza del mal...

Todos encontramos y depositamos nuestras “plegarias” en un templo. Cada uno de nosotros somos el templo donde descansan y son venerados nuestros sueños y misterios, nuestros miedos y anhelos, ruegos y certezas...

Desde el punto de vista musical, la obra está invadida por sonoridades y recursos que emanan de procesos musicales presentes en la música religiosa de la historia de la humanidad. No se trata de simple fusión musical, donde los elementos se trasladan en su uso y forma convencional a un espacio que originalmente no es el suyo. Se trata de sincretismo, pues de dos o más elementos lingüísticos surge y se crea una forma de expresión nueva. Para ello los elementos inspiran y se transforman o se reinterpretan para encajar o generar elementos nuevos. El sincretismo puede nutrirse de la fusión. Por ejemplo, en la obra se usan instrumentos originales de distintas culturas que se fusionan en la obra, pero el lenguaje que fluye es diferente, aunque no oculte sus huellas, su olor o sabor.

Este recurso no es original, pues toda la historia estético-artística de la humanidad está repleto de ejemplos. Es más, defiendo su fuerza regeneradora como verdadero motor y justificación de la contemporaneidad. Pues si esta se entiende como lo “último” creado, hemos de ser conscientes y humildes en reconocer que el ser humano reinventa más que inventa, que lo que descubre como nuevo viene casi siempre de la reinterpretación de un concepto ya existente, de preguntas recurrentes ante iguales realidades, de la experimentación de lo ya conocido, de buscar la deliberada contraposición a lo que está vigente en el tiempo que le toca vivir... y con mucha suerte, al azar. Lo nuevo tiene mucho de viejo, como un hijo tiene

mucho de sus padres.

A este fenómeno o proceso le denomino “Sincretismo Evolutivo” pues su fuerza creadora nos empuja o ha de empujarnos hacia delante; siendo el ojo individual de cada uno el que añade un nuevo enfoque, pues ahí residirá lo “original” en cada nueva obra creada.

Un análisis exhaustivo de templos descubrirá sabores que van del Ars Nova y el Renacimiento, pasando por la sentido tántrico de la música budista, de las orquestas gamelan, nutrido por el simbolismo del siglo XIX o el lenguaje de Messiaen. Todo aderezado por mundos sonoros que me invaden como la música andalusí y sus sutilezas melódicas. Aquí están presentes acercamientos al organo paralelum y al discantus de las primeras polifonías europeas, los isorritmos (<<ritmo igual>>) de Vitry, la exuberancia del motete y la libertad del madrigal en el Renacimiento, la técnica del hoquetus u otros juegos imitativos, talesas ritmicas, polirritmias, cánones ritmicos, melodías acompañadas, o pasajes que recuerdan a las nubas arábico-andaluzas, por poner algún ejemplo. No es nada de esto pero todo recuerda a aquello.

Sobre la forma:

Templos es un madrigal en su sentido más amplio. Una variedad de texturas homofónicas y contrapuntísticas en una serie de secciones que suceden sin solución de continuidad. El número de secciones hacen referencia a cada una de las letras del nombre *ANNABELLA*. Versión italiana del nombre de mi mujer.

Letra	Tema	Número de ensayo
A	A	A
N	B	B
N	B'	C
A	A'	D
B	C	E
E	D	F
L	E	G
L	E'	H
A	A''	I

Escala “Baruch” y el uso de alteraciones:

La escala “Baruch” es una escala heptatónica como la mayoría de las escalas que desde la antigüedad han impregnado Oriente Medio y Europa. Su principio es el de recrear una escala donde las distancias interválicas no se suceditan al tono y semitonos; recreando una mezcla de distancias interválicas como si de una mezcla de distintos tipos de afinación de tratara - recuérdese: la afinación pitagórica, mesotónica, werckmeister, vallotti...- pero sin abandonar el temperamento igual. Para ello los cuartos de tono temperados se usan aquí para “dilatar” o “contraer” la distancia interválica entre los grados de la escala temperada a placer.

Esta escala se va transportando en paralelo a las dos interválicas principales del acorde “consonante” de la obra del que luego hablaré. Estos intervalos son el de “una 5<sup>a</sup> justa temperada + 1/4 de tono” y la “4<sup>a</sup> justa temperada”.

La escala transportada nº 4 está a distancia de una “4<sup>a</sup> justa temperada” de la nº 3; la nº 5 lo está a distancia de una “5<sup>a</sup> justa temperada + 1/4 de tono” de la escala nº 4; y así sucesivamente.

Da lugar a 30 escalas donde se repiten la 21 y la 2, la 23 y la 4, la 25 y la 6, la 27 y la 8, la 29 y la 10, y la 30 y la 1. La razón de que se repitan es que no es lo mismo la escala nº 4 supeditado interválicamente a la 2 y 3 que a las 22 y 24, por poner un ejemplo. De ahí que se halle repetida como nº 23. Las 30 escalas se hayan desarrolladas a lo largo de toda la obra.

Todas las alteraciones están tratadas como alteraciones accidentales, incluido el becuadro. Afectan a las notas de misma altura y nombre dentro del compás, repitiéndose en un nuevo compás si hiciera falta.

Se han suprimido por enarmonías tanto la alteración de tres cuartos de tono descendente como ascendente limitando el uso de alteraciones a:

**b**: bemol; **d**: 1/4 de tono descendente; **h**: becuadro; **f**: 1/4 de tono ascendente y **#**: sostenido.

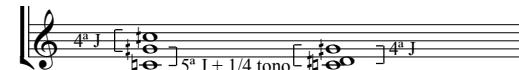
#### Sobre la armonía:

Los principios armónicos siguen los planteamientos de distancia y consonancia de la polifonía naciente en la Edad Media. Los puntos de partida y cadenciales descansan sobre la consonancia de 8<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> y 5<sup>a</sup>. En el discurso entre estos puntos se hallaba la disonancia en los choques interválicos producidos por el organum florió contra el tenor durante sus giros melismáticos.

El acorde donde nace o descansa las secciones de Templos es el formado por una nota fundamental + “una 5<sup>a</sup> justa temperada + 1/4 de tono” + “una 4<sup>a</sup> justa temperada”, en diferentes combinaciones e

inversiones. Es decir: una 5<sup>a</sup> más “abierta” que la temperada que se acerca más a la 5<sup>a</sup> pitagórica, potenciando su sabor a “antiguo”, a la 5<sup>a</sup> pura presente en todas las culturas musicales de la humanidad; y una 4<sup>a</sup> justa temperada que es en contraposición más “abierta” que la 4<sup>a</sup> pura.

Vemos dos ejemplos:



#### Sobre la afinación de las cuerdas de Violín, Viola y Violonchelo:

La afinación especial en la cuerdas atiende a las sonoridades, armonía e interválicas ya explicadas. En este caso, cada instrumento guarda igual relación en la afinación en cada una de las cuerdas con la afinación original salvo en una de las cuerdas que siempre sonará al aire. Las otras tres cuerdas están afinadas un 1/4 de tono ascendente:

El Violín afinará la I, III y IV C. un 1/4 de tono ascendente y la II 3/4 descendente.

La Viola afinará la I, II y III C. un 1/4 de tono ascendente y la IV 1 tono + 1/4 ascendente.

El Violonchelo afinará la I, II y III C. un 1/4 de tono ascendente mientras que la IV conserva la afinación original.

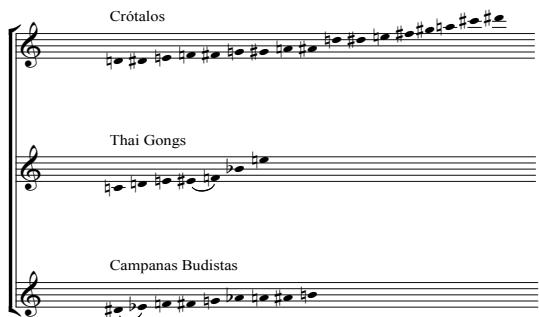
Las partichelas están presentadas como si de instrumentos transpositores se trataran para respetar la digitación “convencional” del instrumento, facilitando así su ejecución.

#### Sobre el uso de determinados instrumentos de Percusión:

La Percusión comienza con un Cuenco Tibetano Afinado en D 5 1/4 tono ascendente. De no disponer de él, puede sustituirse por otro afinado en una frecuencia que en uno de sus armónicos resultantes más inmediatos se encuentre dicha nota. También puede generarse artificialmente con un sintetizador o similar.

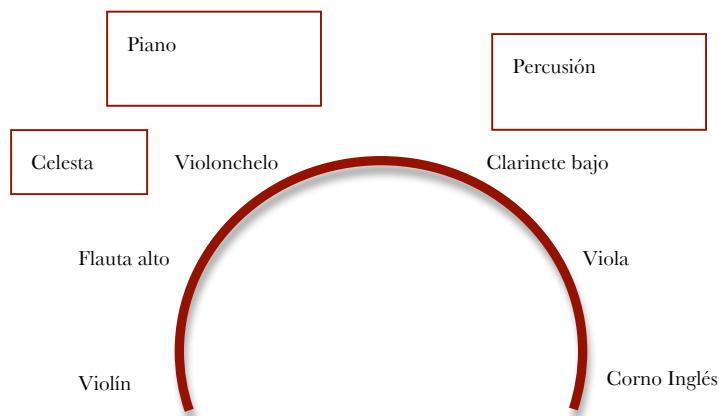
Así mismo, de no disponer Litófonos afinados en Bb5 y C7, pueden ser sustituidos por Temples Blocks afinados.

Además de los Litófonos y el Cuenco Tibetano, el set de percusión lo completan un Gran Tam-tam, un Vibráfono; y los Crótales, Thai Gongs y Campanas Budistas que se detallan a continuación:



#### Sobre la Disposición en el escenario y escenografía:

Dado el tratamiento vocal de los instrumentos y cómo están emparejados casi toda la obra, sugiero la siguiente disposición de los instrumentos en el escenario:



Respecto a la escenografía soy partidario de algo sencillo. Sugiero que la obra se interprete, con el escenario a oscuras, con LED's en los atriles -una manera ya extendida por otra parte-, esta iluminación puede verse aderezada por pequeñas velas salpicando el escenario o acompañando a cada músico.

#### Sobre la amplificación:

La obra es susceptible de ser amplificada lo que potenciaría su capacidad de sugerencia. En el caso de que así se hiciera, y si las capacidades técnicas y acústicas de la sala lo permitiese, sugiero que la panorámica respete la espacialidad sonora planteada en el esquema de distribución escénica antes expuesta.

#### Aclaración sobre algunos términos:

Vib. prog.: Vibrato progresivo libre desde poco Vibrato a Molto Vibrato según la duración de la nota o notas sobre las que está escrita.

Vib. regr.: Vibrato regresivo libre desde Molto Vibrato a poco Vibrato según la duración de la nota o notas sobre las que está escrita.

Vib.: Vibrato normal

No Vib.: No Vibrar.

nat.: Técnica normal o habitual del instrumento.

Aire: Sonido de aire solo.

Smorzato: 70% aproximado de aire y 30% de sonido normal.

Sonido y aire: 30% aproximado de aire y 70% de sonido normal.

Sonido: Sonido normal.

Pizz. guit.: "Pizzicato guitarra", arpegiando a modo de guitarra, según dirección de la flecha que acompaña al acorde.



: Sonido slap.

# TEMPLOS

(Obra para Flauta alto, Corno inglés, Clarinete bajo, Violín, Viola, Violonchelo, Percusión y Piano/Celesta)

David Ruiz Molina

## Partitura general en sonido real

A. Fl.

Frull.  
Sfz  
Smorzato  
 $\text{mf}^3$   
Vib. progr.  
Frull.  
Sfz  
Smorzato  
 $\text{mf}^3$

B. Cl.

Sonido -----> Aire  
 $\text{sf}$   
Sonido y aire  
 $\text{mf}$   
Sonido -----> Aire  
 $\text{sf}$

Vla.

III C. siempre  
IV C. al aire  
sul tasto  
nat.  
sul pont.  
Col legno  
pizz. guit.  
arco  
(III C.) sul tasto  
(IV C.)

Perc.

14

A. Fl. Vib. progr. Frull. Smorzato Vib. progr.

B. Cl. Sonido y aire Sonido Aire Sonido y aire

Vla. nat. sul pont. Col legno pizz. guitar arco (III C.) sul tasto nat. Vib. progr.

Vc. III C. siempre IV C. al aire Vib. progr.

Perc.

Pno. 8<sup>pb</sup> 8<sup>pb</sup> ppp

20

A. Fl. Frull. Smorzato Vib. progr. Frull.

C. A. 3 mf Sonido y aire

B. Cl. 3 ▽ Aire 3 ▽

Vln. I C. siempre sul pont. II C. al aire

Vla. →sul pont. Col legno pizz. guit. arco (III C.) sul tasto (IV C.) nat. →sul pont. Col legno

Vc. nat. Vib. regr. No Vib. Molto Vib.

Perc.

Pno. (8) pp (8) p

25

A. Fl. Smorzato

C. A. Sonido -----> Aire

B. Cl. *sforzando*

Vln. *f*

Vla. 3 pizz. guit. (III C.) sul tasto (IV C.)

Molto Vib. No Vib.

Vc. *mf*

Perc. Ir ejerciendo progresivamente mayor presión con la maza en el cuenco y a mayor velocidad para cresc.

(cresc.....)

Vib. progr. Frull. Smorzato

Sonido y aire

Sonido -----> Aire

sul pont. Col legno pizz. arco (III C.) sul tasto (IV C.)

Vib. progr. Vib. regr.

Pno. (8) *mp* *mf* *f*

30

A. Fl. Vib. progr. Frull. Smorzato

C. A. Sonido y aire f ff

B. Cl. nat. sff

Vln. molto Vib. ff gliss.

cresc. poco a poco

Vla. nat. sul pont. Col legno pizz. guit. arco

Vc. sul pont. Alla corda

Perc.

Pno. (8) ff fff

**B**

35

A. Fl.      C. A.      B. Cl.      Vln.      Vla.      Vc.

nat. 3 pp ppp mf

con sord. sul tasto I C. III C. 5 ppp

IV C. III C. 5 ppp II C. I C. 5 ppp

pizz. guit. mf

Vcl.      Perc.

dejar extinguir el sonido Cambiar a Crotalos 5 p

Thai Gong (golpear al centro con maza de cuenco) mf

Pno. (8) pp ppp (Levantar ped. según flecha)

40

A. Fl. *mp* 3 Frull. *sfz*

C. A. 5 Frull. *sfz*

B. Cl. *mp* 5 Frull.

Vln. *mp* *ppp* nat. III C. écrasé  
IV C. 5 *sfz*

Vla. I.C. II.C. III.C. IV.C. II.C. III.C. sul pont. III.C. écrasé  
IV.C. 5 *sfz* 5 *sfz*

Vc. arco nat. *p* 5 écrasé

Perc. (Crót.) 5 *p* Thai gongs 5

Pno. *mp* 5 *mf* 6 6 8<sup>oo</sup>

Musical score for orchestra and piano, page 45, showing parts for Flute (A. Fl.), Clarinet (C. A.), Bassoon (B. Cl.), Violin (Vln.), Viola (Vla.), Cello (Vc.), Percussion (Perc.), and Piano (Pno.). The score includes dynamic markings such as *nat.*, *f*, *ff*, *fff*, *pizz.*, *arco*, *sul pont.*, *Crót.*, and *(T. g.)*. The piano part features complex rhythmic patterns with sixteenth-note figures and dynamic markings like *f*, *ff*, *fff*, and *8va*.



Musical score for orchestra and vibraphone, page 57. The score includes parts for A. Flute, C. Alto, B. Clarinet, Vln., Vla., Vc., Perc., and Cel. The score features complex rhythmic patterns, dynamic markings like *Vib.*, *No Vib.*, *pp*, *mf*, *sffz*, and *Frull.*. The strings play sustained notes with grace marks. The percussion part includes the vibraphone, Thai gongs, and motor off effects. The cellos provide harmonic support with sustained notes.

Musical score for orchestra and percussion, page 62. The score includes parts for A. Fl., C. A., B. Cl., Vln., Vla., Vc., Perc., and Cel. The score features complex rhythmic patterns, dynamic markings like *f*, *ff*, and *fff*, and performance instructions such as *Frull.*, *sul pont.*, *pizz.*, and *arco*. The Percussion part includes instructions to "Cambiar a Crótales" and "(T. Gongs)". The Cello part features sixteenth-note patterns with grace marks. Measures 62 through 68 are shown, with measure 62 starting at *f* and measure 68 ending at *mp*.

69 D

A. Fl.

C. A.

B. Cl.

Vln.

Vla.

Vc.

Perc.

Cambiar a Cuenco Tibetano. Percutir con su maza en el borde.

Cambiar a Piano

*Smorzato*  $\frac{3}{8}$

*mf*

*Smorzato*  $\frac{3}{8}$

*f*

*mp*

I C. siempre nat.  $\frac{3}{8}$

II C. al aire  $\frac{3}{8}$

Vib. progr. ....

Molto Vib. ....

III C. siempre sul tasto  $\frac{3}{8}$

IV C. al aire  $\frac{3}{8}$

III C. siempre nat. Vib. progr. nat.  $\frac{3}{8}$

IV C. al aire  $\frac{3}{8}$

(Crót.)  $\frac{6}{8}$

*mp*

*p*

$\frac{8}{16}$

$\frac{8}{16}$

$\frac{8}{16}$

74

A. Fl. *mf*

C. A.

B. Cl. *mf* 3

Vln. *f* 3 *sul pont.* *f* 3 3 3 3 *cresc. poco a poco*

Molto Vib

Vla. II C. nat. I C. siempre *mf* 3

Vib. progr. II C. al aire 3 3 3 3

Vc. *f* 3 3 *mf* 3 3 3 3 *f* 3 3 3 3 *fp*

(C. Tib.)

Perc. (8) *ppp* (8) *pp*

Pno. (8)

78

Vib.

A. Fl. 3 3 3

C. A. f 3 ff

B. Cl. mf 3 ff 3 3

Vln. ff

Vla. Vib. progr. ff 3 mf 3 p To Vla.

Vc. nat. f 3 sul pont. Alla corda ff 3 3 3

Perc. ff p subito

Pno. (8) p ff (8)

**E**

83      nat.

A. Fl.      Smorzato      5

C. A.

B. Cl.

Vln.      sul tasto      pp

Vla.      sul tasto      pp

Vc.      sul tasto II C.      pp

**E**

Perc.

Campanas Budistas      mp      mp      mp

Pno.

Crótales      Litófonos B5 - C7

96

A. Fl.

C. A.

B. Cl.

Vln.

Vla.

Vc.

F

*p*

*pizz.*

*A la punta*

*p*

*pizz.*

*A la punta*

*p*

*pizz.*

*A la punta*

*p*

F

(Crót.)

(Litó.)

Perc.

(C. Bud.)

*mp*

*mp*

*mp*

*mf*

*sff*

*sff*

*sff*

*Ped. mute*

*Ped. mute*

*Ped. mute*

101

A. Fl.      C. A.      B. Cl.

Vln.      Vla.      Vc.

Perc.

Pno.

accel.

arco

arco

(Crót.)

accel.

*mf*

*mf*

*sust. Ped.*

*mute*

*Ped.*

*sust. Ped.*

*mute*

*Ped.*

*sust. Ped.*

*mute*

*Ped.*

105

A. Fl. *p*

C. A. *p*

B. Cl. *p*

Vln. *p*

I. C. *sul pont.*

Vla. *p*

II. C.

Vc. *p*

Perc. *p*

*Frull.* *sffz*

*Frull.* *sffz*

*sul pont.*

*écrasé* *pizz.* *3*

*écrasé* *pizz.* *3*

*écrasé* *pizz.* *3*

*écrasé* *pizz.* *3*

*arco*

*arco*

*arco*

*Cambiar a Gran Tam-tam*

*Thai gongs*

*mf*

*f*

*sff*

**G** A tempo

108 Smorzato Molto Vib. nat. Smorzato

A. Fl. C. A. Vln. Vla. Vc.

Vcl. Perc. Pno.

Tam-tam

A tempo pizz. en las cuerdas en el interior del piano

pizz. nat. (teclado)

Percutir con mano abierta en el registro grave en el interior del piano

Clarinete Bajo Bb

Musical score for orchestra and piano, page 113. The score includes parts for A. Flute, C. Alto, B. Clarinet, Vln., Vla., Vc., Percussion, and Piano. The score features complex rhythmic patterns with 16th-note figures and various dynamics like *p*, *mp*, *sfz*, *molto Vib.*, *Col legno*, *sul tasto*, *nat.*, *f*, and *ff*. Measure numbers 3, 5, 6, and 16 are indicated above the staves. The piano part includes dynamic markings *sfz*, *sf*, *ff*, and *ff*.







139 Smorzato

A. Fl. 3 3 *sffz*

C. A. 5

B. Cl. - 3 6 5 *mp*

Vln. Molto Vib. 5 *sffz* nat. Col legno sul tasto nat. Col legno 3 *mp*

Vla. nat. Molto Vib. 6 6 3 5 *mp* 3 *mf* 3 3 *mp* 3 *mp*

Vc. II C. sul tasto 6 6 3 5 *mf* Molto Vib. 3 3 *sffz* 3 3 *mp* 5 *mf* 3 *mp* 3 *mf*

Perc. 3 3 *sffz* 3 3 *sffz* 3 3 *sffz* 3 3 *sffz*

Cel. *sffz* *sffz* *sffz* *sffz* 3 *sffz* 3 *sffz* 3 *sffz* *cresc.* *sffz* 3 *sffz* 3 *sffz* 3 *sffz* *sffz* *sffz*

*igual*

Musical score for orchestra and percussion, page 144. The score includes parts for A. Flute, C. Alto, B. Clarinet, Violin, Viola, Cello, and Percussion. The score features complex rhythmic patterns with sixteenth-note figures and various dynamics such as *accel.*, *nat.*, *cresc.*, *sul pont.*, *Vib.*, *II C.*, *sul pont.*, *sfz*, and *f*. The instrumentation is primarily woodwind and brass, with prominent use of the vibraphone and timpani.



A tempo

**I**

A. Fl.      C. A.      B. Cl.      Vln.      Vla.      Vc.      Perc.      Cel.

Smorzato      ff      f<sup>3</sup> sff      sff      f<sup>3</sup> sff      sff      Frull.      nat.      Vib. regr.

ff      sul pont. Vib. regr.      Molto Vib.      I C.      II C. ff      ff      pizz. guit.      III C. Col legno      IV C.      Alla corda

Molto Vib.      III C. hasta el final      IV C. al aire      A tempo      Cambiar a Cuenco Tibetano

Cambiar a Piano      ff 8<sup>th</sup> y dim.      8<sup>th</sup>       $\mathfrak{P}\mathfrak{d}$



173 Smorzato

A. Fl.  $\text{mf}^3 < \text{sf}$   $\text{sf}$   $\text{mf}^3 < \text{sf}$   $\text{sf}$   $\text{sfz}$

C. A.  $\text{mf}$

B. Cl.  $\text{sfz}$   $f$   $\text{fff}$   $f$   $\text{fff}$   $\text{mp}$   $\text{nat.}$

Vib. regr.  $\text{nat.}$   $\text{Vib. regr.}$   $\text{nat.}$   $\text{Smorzato}$

Vib. regr.  $\text{sfz}$   $mf$

Vln.  $\text{sfz}$   $mf$

Vla.  $\text{pizz. guit.}$   $\text{ff}$   $\text{III C.}$   $\text{Col legno}$   $\text{sul pont.}$   $\text{mf}$   $\text{nat.}$   $\text{sul tasto}$   $\text{pizz. guit.}$   $\text{ff}$   $\text{IV C.}$   $\text{Col legno}$   $\text{sul pont.}$

Vc.  $\text{mf}$

Perc.  $\text{frotando la maza sobre el borde del cuenco}$

Pno.  $(8)$   $\text{mp}$   $p$   $pp$

178

A. Fl. Frull. nat. Vib. regr.

C. A.

B. Cl. Sonido y aire Sonido y aire Sonido y aire nat.

Vla. sul pont. nat. sul tasto pizz. guit. III C. Col legno IV C. sul pont. nat.

Vc. nat. sul tasto

Perc. mf

Pno. (8) dejar extinguir el sonido (8) dejar extinguir el sonido

184

A. Fl. nat. Smorzato Vib, regr. Smorzato

B. Cl. Sonido y aire

Vla. sul tasto pizz. guit. III C. Col legno IV C. sul pont. nat. sul tasto

Perc.

Detailed description: This is a page from a musical score. It features four staves: 
 - Top staff: A. Flute (Flute) playing eighth-note patterns with dynamics 'p' and '5'. 
 - Second staff: B. Clarinet (Clarinet) playing eighth-note patterns with dynamics 'p' and '5'. 
 - Third staff: Violin (Vla.) playing eighth-note patterns with dynamics 'mp' and '5'. 
 - Bottom staff: Percussion (Perc.) playing eighth-note patterns with dynamics 'mf' and '5'. 
 The score includes various performance instructions: 'nat.' (natural), 'Smorzato' (softly), 'Vib, regr.' (vibrato, regressed), 'Sonido y aire' (sound and air), 'sul tasto' (on the fingerboard), 'pizz. guit.' (pizzicato guitar), 'Col legno' (wooden stick), 'sul pont.' (on the bridge), and dynamics 'p' (piano), 'mp' (mezzo-piano), 'mf' (mezzo-forte), and '5' (pentatonic scale). 
 There are also time signature changes between 8/8 and 5/8. 
 Arrows point from the 'IV C.' instruction to the violin staff and from the 'III C.' instruction to the clarinet staff.

189 Smorzato *rall.*

A. Fl. *Sonido y aire* *Sonido y aire* *Sonido y aire*

B. Cl. *Sonido y aire* *Sonido y aire* *Sonido* *Aire*

Vla.

Perc. *mp*

**≡**

194 *Sonido y aire* *A tempo*

A. Fl.

Perc. *p* *dejar extinguir el sonido*